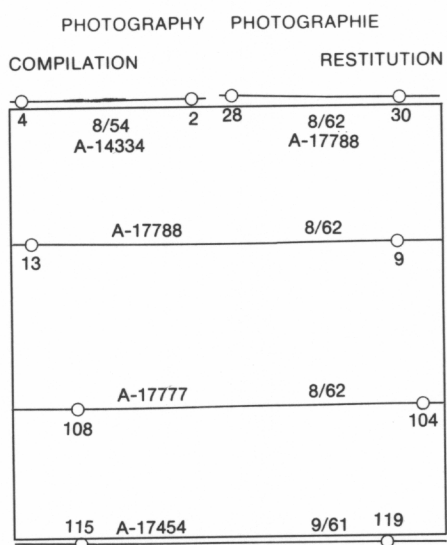
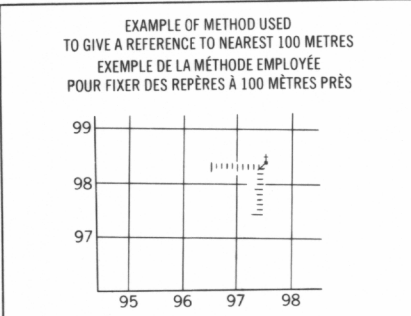


LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARROL, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE		POINT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL		ÉGLISE; ÉCOLE
POST OFFICE		BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, RADIO		TOUR: FEU, RADIO
WELL: OIL, GAS		PUITS: PÉTROLE, GAZ
TANK: OIL, GASOLINE, WATER		RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE		MINE
CUTTING; EMBANKMENT		DEBLAI; REMBLAI
GRAVEL PIT		CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT		REPERE, PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER		POINT CÔTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW		DIRECTION DU COURANT
FLOODED LAND		ETANGS
LAKE, INTERMITTENT LAKE; PONDS		LAC; LAC INTERMITTENT; ETANGS
MARSH; SWAMP (WOODED)		MARAIS; BOISE MARÉCAIEUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENEAUX
STRING BOG		FONDRIÈRE A FILAMENTS
TUNDRA: LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA; POLYGOÛNES DE TOUNDRA
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES: RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER		ESTRANS; SABLE SOUS L'EAU
ROCKS		ROCHES
DAM		BARRAGE
WHARF		QUAI
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER		POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
SAND, SAND DUNES		SABLE; DUNES DE SABLE
PALSA BOG		FONDRIÈRE DE PALSE
WOODED AREA, FOREST		SURFACE BOISÉE; FORÊT
CLEARED AREA		ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE



GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	300 000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 M.
14 V	ND



REFERENCE POINT POINT DE REPRE	CHURCH - ÉGLISE (see above) (ci-dessus)
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère. Estimate tenths of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.	97 95
NORTHING: Read number on grid line immediately below point. ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère. Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.	97 95
GRID REFERENCE: RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE	97564 97564
Nearest Levelled grid reference 100 000 metres (about 6.2 miles) La prochaine référence nivelée est à 100 000 mètres (environ 6.2 milles).	

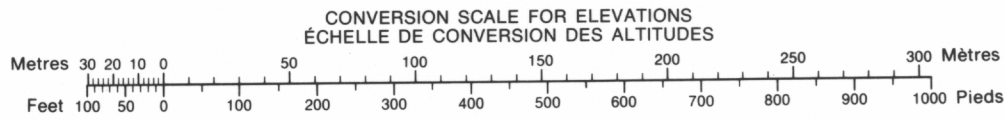
65 J/1	65-I/4	65-I/3
65 G/16	65 H/13	65 H/14
65 G/9	65 H/12	65 H/11

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 14  
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1980 MAGNETIC BEARING is 8° 10' (145 mila)  
EAST of GRID NORTH  
ANNUAL CHANGE DECREASING 27.8'  
GRID NORTH is 1° 06' (20 mila) EAST of TRUE NORTH  
for centre of map.

Le REPERE MAGNÉTIQUE en 1980 est à 8° 10' (145 milles)  
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.  
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 27.8'  
NORD DU QUADRILLAGE est à 1° 06' (20 milles) à l'EST du  
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

THE MAGNETIC COMPASS MAY  
BE ERRATIC IN THIS AREA  
LA BOUSSOLE S'ERA PEUT-ÊTRE  
INSTABLE DANS CETTE RÉGION



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,  
OTTAWA. PUBLISHED IN 1980

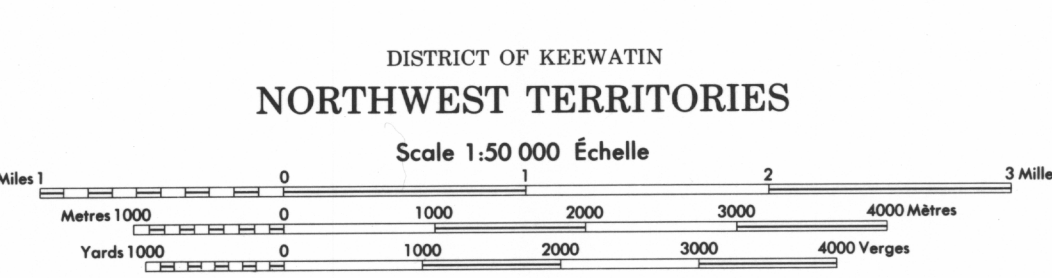
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1980, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING LOCATION AND PRECISE  
ELEVATION OF BENCH MARKS CAN BE OBTAINED BY  
WRITING TO THE GEODETTIC SURVEY, SURVEYS AND  
MAPPING BRANCH OTTAWA.



ALTITUDES EN MÈTRES  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVÉS ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-  
SOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1980.

CEES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU  
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-  
SOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1980, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU  
ET L'ALTITUDE EXACTE DES REPERES DE NIVELLEMENT  
EN ÉCRIVANT AUX LÈVES GÉODÉSQUES, DIRECTION DES  
LÈVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.